

# ENFOPRENSA

AGENCIA GUATEMALTECA DE NOTICIAS

APARTADO POSTAL 19-648

MEXICO D. F.



TEL. 592-49-41

MINISTRO DE LA DEFENSA GESTIONA AYUDA MILITAR ESTADOUNIDENSE

n. 22.

Guatemala, 4 junio 1983. (ENFOPRENSA). El general Oscar Mejía Víctores, Ministro de la Defensa Nacional, gestiona en los Estados Unidos la adquisición de material y equipo bélico para el ejército, establecieron ayer aquí fuentes oficiales.

En la apreciación de altos jefes militares, la asistencia militar de los Estados Unidos a Guatemala deberá ser incondicional. "De lo contrario estaríamos como en El Salvador", afirmó un comandante de Brigada.

A finales de mayo, una delegación de abogados norteamericanos que visitó los campamentos de refugiados guatemaltecos en el sur de México, declaró: "Estamos convencidos de que toda forma de ayuda a Guatemala sostiene una dictadura brutal que está llevando a cabo una despiadada batalla contra su propio pueblo".

El congresista Clarence Long, que en febrero pasado visitó Guatemala, aseguró en abril estar "horrorizado" por las violaciones a los derechos humanos que comete el gobierno de Guatemala. "Si la administración Reagan tiene un mínimo de estatura moral -dijo-, no puede apoyar al gobierno guatemalteco".

La administración Reagan levantó el 7 de enero el embargo a la venta de armas que pesaba sobre el gobierno guatemalteco desde 1977. No obstante, exigió pagos al contado, y hasta el momento no se ha informado de transferencias de equipo militar norteamericano a Guatemala.

Las relaciones entre los dos países se han mantenido tensas durante los meses transcurridos de 1983, sobre todo a partir de febrero, cuando un funcionario local de la estadounidense Agencia Internacional para el Desarrollo fue asesinado por el ejército guatemalteco. "El Departamento de Estado no tiene por qué pedir explicaciones, pues Guatemala es un país independiente que cuenta con sus propias leyes", expresó entonces el general Mejía Víctores. (Fin).

4P 12.315.

# ENFOPRENSA

AGENCIA GUATEMALTECA DE NOTICIAS

APARTADO POSTAL 19-648

MEXICO D.F.

TEL. 592-49-41

## INFORMACION DE GUATEMALA

AÑO 1/No.22

3 de junio de 1983

### POLITICA

ORPA analiza guerra psicológica  
Serrano Elías propugna "diplomacia agresiva"  
Estalla crisis ministerial y en la iniciativa privada

### ECONOMIA

Guatemala, primer lugar en injusticia fiscal  
Favorece a la economía agroexportadora  
Oposición en el Consejo de Estado  
Convocan manifestaciones contra el gobierno

### INSURGENCIA

ORPA reporta resultado de operativos  
Informa el ejército

### GUATEMALA-WASHINGTON

Divergencias en torno a la designación de Stone  
John Gavin en Guatemala  
Abogados estadounidenses adversan ayuda a Guatemala

### SITUACION SOCIAL

Persisten anomalías en tribunales de fuero especial  
Denuncian persecución contra políticos

---

El material ofrecido en este servicio de noticias de Enfoprensa puede publicarse con o sin indicación de la fuente.

ENFOPRENSA es una entidad no lucrativa que ofrece sus servicios informativos sin cobrar una tarifa fija. No obstante, debido al aumento en los costos de impresión y en el número de destinatarios, solicitamos su colaboración solidaria, con la que esperamos poder mejorar y ampliar el servicio. Los envíos pueden hacerse a Leonel Petz, Apartado 19,648. México. D.F.

## POLITICA

### ORPA ANALIZA GUERRA PSICOLOGICA

Una advertencia sobre la desinformación y la aplicación de métodos de presión contra la población, desatada por el régimen militar, hizo la Organización del Pueblo en Armas -ORPA-, una de las cuatro organizaciones que integran la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca -URNG-.

En el periódico *Erupción*, correspondiente al mes de mayo, ORPA expone que con la desinformación el gobierno pretende restaurar la moral de las tropas oficiales, engañar a los alarmados sectores de la iniciativa privada, confundir al pueblo y crear contradicciones entre las organizaciones revolucionarias y populares, a la vez que hacer creer a la opinión internacional una supuesta victoria del ejército sobre el movimiento revolucionario.

ORPA afirma que las crecientes contradicciones del régimen de facto con la administración Reagan, la iniciativa privada, los partidos políticos, la prensa y la Iglesia, así como las confrontaciones internas en el gobierno y el ejército, obstaculizaron la campaña de desinformación.

El gobierno, amparándose en la imagen del humanitarismo que cree haber proyectado, se va a lanzar a una campaña de represión generalizada, que ya ha comenzado con las redadas masivas y secuestros en las ciudades, pero que "progresivamente irá llegando a todos los sectores que manifiesten alguna oposición al gobierno", asegura ORPA.

### SERRANO ELIAS PROPUGNA "DIPLOMACIA MAS AGRESIVA"

Jorse Serrano Elías, presidente del Consejo de Estado, se pronunció el día 30 de mayo a favor de una "diplomacia más agresiva", al regresar de su reciente viaje a Washington, donde se entrevistó con el presidente Reagan.

"Desde hace muchos años, dijo Serrano Elías, Guatemala ha seguido una política de aislarse en sus problemas y tratar de encontrar soluciones aisladas en el contexto nacional. Ello nos ha afectado en los círculos internacionales de crédito y en instituciones que de una y otra forma tienen interés en el país".

### ESTALLA CRISIS MINISTERIAL Y EN LA INICIATIVA PRIVADA

Julio Matheu Dúchez, ministro de Economía, renunció a su cargo el pasa

do 27 de mayo, y en su lugar fue designado Nicolás Buonafina, que ocupaba la presidencia de la Comisión Nacional del Azúcar.

En las últimas semanas se dieron fuertes fricciones entre el régimen militar y la iniciativa privada, sobre todo por la imposición de los nuevos tributos sin la aprobación y participación de los sectores privados.

Sin embargo, al darse a conocer la semana anterior que los impuestos no afectan al sector agrícola, el más poderoso económicamente del país, sino que, por el contrario, le favorecen al librarlo de gravámenes, se produjo una división en el seno del Comité de Asociaciones Agrícolas, Comerciales, Industriales y Financieras -CACIF-.

El CACIF, como entidad, adversa la nueva tabla impositiva, mientras los sectores agrícolas la apoyan en general. Ello provocó que el Consejo Nacional del Algodón y la Asociación de Caficultores de Oriente se retiraran del máximo organismo de la iniciativa privada.

La renuncia de Matheu Dúchez, que antes de asumir el cargo ocupaba la presidencia de la Cámara de Industria, ha sido interpretada como un exponente de tales fricciones.

## ECONOMIA

### GUATEMALA, PRIMER LUGAR EN INJUSTICIA FISCAL

"Guatemala ocupa el primer lugar en injusticia fiscal, porque el 83% de los impuestos estatales recaen sobre los consumidores, mientras que únicamente el 17% son pagados por los propietarios de la riqueza", afirmaron a finales de mayo representantes de la Facultad de Economía de la Universidad de San Carlos.

El Decano de la Facultad, catedrático y miembro de la Asociación de Estudiantes de Economía afirmaron que los impuestos decretados por el gobierno, que entrarán en vigencia en julio próximo, agravarán todavía más la injusta distribución fiscal y podrían tener efectos inflacionarios graves.

### FAVORECE A LA ECONOMIA AGROEXPORTADORA

La política fiscal, según industriales y comerciantes, pretende reactivar la tradicional economía agrícola, lo que hará más dependiente al

país de la monoproducción y del mercado internacional, con sacrificio del mercado interno y de las grandes mayorías.

La supresión de los impuestos a la exportación de productos agrícolas, la facilidad para la importación de insumos y la flexibilización de créditos agropecuarios con aplicación de tasas de interés preferenciales, son algunas de las medidas adoptadas por el gobierno que favorecen a los agroexportadores.

#### OPOSICION EN EL CONSEJO DE ESTADO

La mayoría de los miembros del Consejo de Estado, órgano asesor del gobierno de facto, manifestaron su descontento por los nuevos impuestos decretados por el régimen.

"El gobierno promulga a cada momento que aquí existe democracia, dijo el 25 de mayo el consejero Juan Carlos Simons, pero eso es falso...; se nos veda el derecho de conocer anteproyectos de leyes...; se recalca sobre la corrupción del pasado régimen y ahora se dan facultades a la administración para que sin ningún control fomente la corrupción..." En términos semejantes se expresaron otros consejeros.

El Consejo de Estado fue creado por Ríos Montt en septiembre de 1982 como organismo asesor de la presidencia. La mayoría de sus miembros, que pertenecen a diferentes sectores sociales y profesionales, fueron nombrados directamente por el jefe de gobierno.

#### CONVOCAN MANIFESTACIONES CONTRA EL GOBIERNO

El ultraconservador partido Movimiento de Liberación Nacional -MLN- lanzó un llamamiento a las organizaciones sociales y políticas para participar en gigantescas manifestaciones en protesta por las reformas tributarias acordadas por el gobierno militar, y recordó a la ciudadanía que el general Miguel Idígoras Fuentes fue derrocado por su mismo carácter antipopular el 30 de marzo de 1963.

El MLN llamó a "no permitir que el capricho de dos o tres fanáticos su man a todo un pueblo en más angustia económica. Los empresarios, industriales, obreros, amas de casa, campesinos, estudiantes y todos los guatemaltecos debemos unirnos sin distinción de credos políticos y religiosos para protestar contra el gobierno".

El MLN, cuyo origen data de la contrarrevolución que en 1954 derrocó al gobierno progresista de Jacobo Arbenz, formó gobierno con los generales Arana Osorio y Laugerud García (1970-1978), y ha sido señalado como cómplice de la corrupción y represión que caracterizó a ambos regímenes.

## INSURGENCIA

### ORPA REPORTA RESULTADO DE OPERATIVOS

Del 1º de enero al 20 de mayo, la Organización del Pueblo en Armas -ORPA- causó 328 bajas al ejército en varios enfrentamientos armados, destruyó un helicóptero y averió dos más de la Fuerza Aérea Guatemalteca y realizó 39 interferencias de estaciones de radio y televisión para transmitir mensajes antigubernamentales.

El balance provisional fue dado a conocer en el periódico ERUPCION correspondiente al mes de mayo pasado, repartido subrepticamente en la ciudad capital de Guatemala y varios departamentos del occidente -- del país.

### INFORMA EL EJERCITO

Fuentes oficiales reconocieron que en el departamento de El Quiché se llevaron a cabo durante los últimos días combates entre tropas e insurgentes. Las fuentes militares afirman que por lo menos 4 guerrilleros fueron abatidos en la aldea Santiago Ixcán y otro más cayó en la región de Nebaj.

## GUATEMALA - WASHINGTON

### DIVERGENCIAS EN TORNO A LA DESIGNACION DE STONE

Nuevas manifestaciones se produjeron los últimos días de mayo en Guatemala contra la designación de Richard Stone como emisario especial del presidente Reagan para Centroamérica.

"No es más que un procónsul que llega a interferir en los asuntos internos de Guatemala", afirmó el licenciado Oscar Humberto Rivas García, secretario general del Partido Institucional Democrático -PID-, entidad política que formó parte del derrocado gobierno de Lucas García, para quien trabajó Stone.

Recientemente, el jefe del Estado Mayor del Ejército, general Héctor - Mario López Fuentes, señaló que la designación de Stone constituía una intervención en los asuntos internos de Guatemala.

En tanto, Gonzalo Asturias Montenegro, secretario de Relaciones Públicas de la Presidencia, afirmó que el nombramiento de Richard Stone debe ser aceptado. "Es cierto, declaró el funcionario, que Stone fue asesor del derrocado presidente Lucas García, a quien dió consejos para evitar el deterioro de la imagen del país. Pero debemos conversar con el señor Stone, para ver cuáles son sus intenciones".

#### JOHN GAVIN EN GUATEMALA

Paralelamente a las actividades del Grupo de Contadora, los Estados Unidos enviaron a su embajador en México, John Gavin, a recorrer el área Centroamericana para analizar la situación de la región, según versiones de la embajada norteamericana en Guatemala.

El embajador Gavin, que visitó el 17 de mayo Guatemala, se entrevistó con personajes políticos y empresariales y con funcionarios públicos. Destacó en sus entrevistas "el profundo interés en Washington por contribuir a resolver los problemas económicos, políticos y sociales que aquejan a la región centroamericana.

El diplomático estadounidense mostró interés especial por el denominado proceso de apertura política anunciado por el gobierno, e intercambió opiniones sobre la necesidad que tiene el régimen de recuperar su prestigio, como condición previa para obtener el apoyo económico de los organismos financieros internacionales.

#### ABOGADOS ESTADOUNIDENSES ADVERSAN AYUDA A GUATEMALA

"Si el gobierno de los Estados Unidos lo desea, puede apoyar la paz y los derechos humanos trabajando con el gobierno mexicano para ayudar a los refugiados guatemaltecos", afirmaron el día 28 de mayo pasado abogados norteamericanos representantes del Gremio Nacional de Abogados y del Comité de Abogados contra la Intervención en Centroamérica, en conferencia de prensa realizada en la sede de la Comisión de Derechos Humanos de Guatemala, en la ciudad de México.

"Estamos convencidos de que toda forma de ayuda a Guatemala sostiene una dictadura brutal, que está llevando a cabo una despiadada batalla contra su propio pueblo", agregaron los abogados, que también hicieron un llamado al gobierno de su país a "tomar la senda humanitaria".

Los abogados estadounidenses, que recientemente visitaron los campamentos de refugiados guatemaltecos en el sur de México, expusieron: "El presidente Reagan ha caracterizado a Guatemala como una democracia y a Ríos Montt como una víctima. Sin embargo, el gobierno de los Estados Unidos no necesita soportar dictaduras brutales y soluciones militares".

Tras aplaudir la actitud del gobierno mexicano, los juristas norteamericanos señalaron que este país "tiene la oportunidad de ofrecer refugio humanitario y poner un ejemplo para el resto del mundo".

## SITUACION SOCIAL

### PERSISTEN ANOMALIAS EN TRIBUNALES DE FUERO ESPECIAL

El grupo de abogados auxiliares que asisten a las personas procesadas por los tribunales de fuero especial denunciaron el 31 de mayo la persistencia de anomalías que les impiden un adecuado ejercicio de su auxilio profesional.

Durante los últimos meses aumentó el número de personas consignadas a dichos tribunales; sólo en mayo pasado alrededor de 40 personas fueron consignadas a ellos.

Los tribunales secretos de fuero especial fueron creados en julio de 1982 para juzgar delitos políticos. No obstante, varias personas han sido procesadas por robos, violaciones, etc., que el derecho tipifica como delitos comunes.

Numerosas organizaciones internacionales, entre ellas la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, han pedido la supresión de los tribunales especiales. El propio embajador de los Estados Unidos en el país, Frederick Chapin, expresó en abril pasado que a la administración Reagan le agradaría la abolición de los procedimientos secretos. Pero el gobierno ha manifestado que "se mantendrán por el tiempo que sea necesario".

### DENUNCIAN PERSECUCION CONTRA POLITICOS

Jorge Mario Lone Rossel, dirigente del comité pro formación del partido Unión Católica Guatemateca, denunció que ha sido víctima de una serie de atentados, persecuciones y amenazas de parte de las fuerzas de seguridad del gobierno.

"Nuestra participación política dentro de la supuesta apertura democrática que el actual régimen ha abierto ha sido cívica y patriótica", afirmó Lone Rossell, y agregó: "pero no queremos pensar que sólo hemos sido víctimas de hacerle el juego al gobierno con la inscripción de nuestro comité para que ahora se nos persiga".

El dirigente político denunció que su hijo Hosby Giovanni Lone Barrios, estudiante universitario, fue consignado a los tribunales de fuero especial, lo que calificó como "una presión más a la actividad política que está desarrollando en el partido Unión Católica".